

INSTRUCTION

VIKTIGT / IMPORTANT / ACHTUNG

SE Läs informationen på baksidan av denna instruktion innan du påbörjar monteringen av armstödet.

ENG Read the information text on the back of this instruction before you start mounting the armrest.

GER Sämtliche Informationen auf der Rückseite dieser Anweisung lesen, bevor mit der Montage der Armlehne begonnen wird.

Official homepage:

www.armrest.info

Innehåll / Content / Inhalt:

1 st Adapter / Bracket
2 st M4x50
2 st M4 Locknut

Type No / Art.No:

F1730-50002R/L

Bil/ Car/ Auto Model: År / Year / Jahre:

Mini Cooper /S / One 2002-

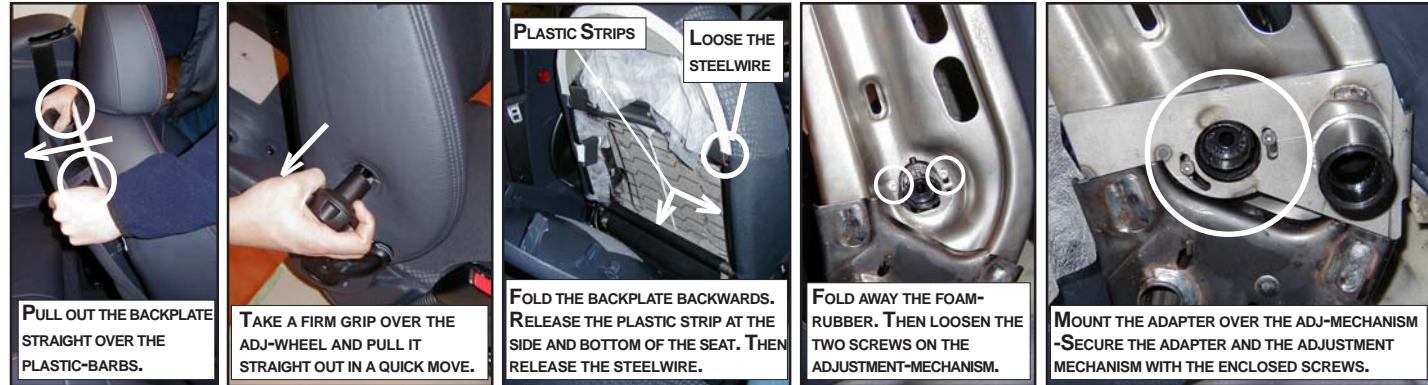
Attention: This adaption is specially designed for sportseats and seats with an adjustable backrest function (adjustment-wheel on the side of the seat). For seats without this function we recommend that you use adapter Nr. F1735-40001R/L instead.

Tillverkad av/Manufactured by/ Hersteller:

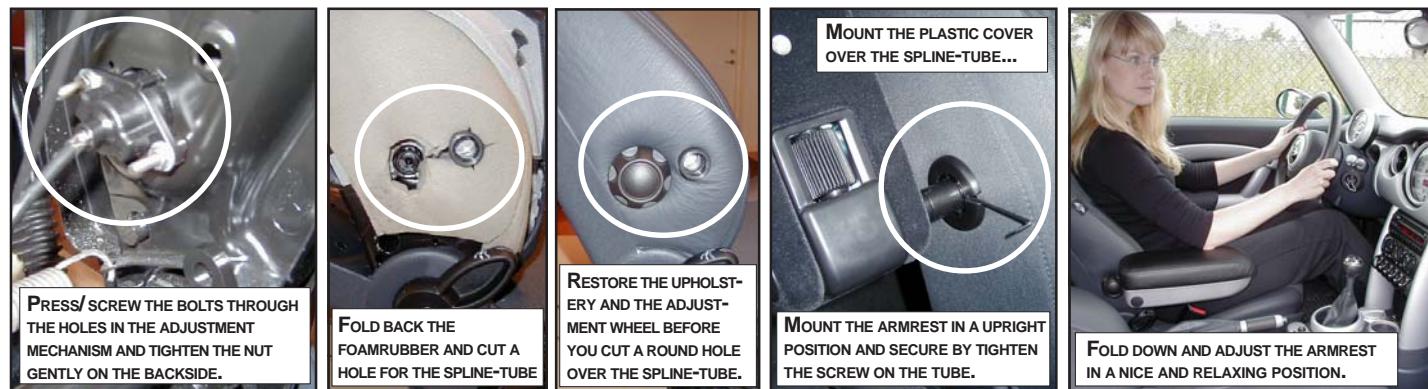
Sydmeko Industri AB

Santessonväg 3, 232 91 Arlöv, Sweden
Phone: +46 40 83640, Fax: +46 40 89090
E-mail: office@sydmeko.se
Homepage: www.sydmeko.com

Comfort[®]
ARM REST SYSTEM
R-registered trademark of Sydmeko Industri AB



Take a firm grip over the plastic-barb and pull out on both sides / Loosen the side of the upholstery/ Fold away the foam and mount the bracket.



Secure the adapter and adj-mechanism/ Restore the foam & upholstery and cut a round hole for the spline-tube/ Mount and secure the armrest

SE Öppna/ dela ryggstödklädseln och drag upp den en bit på stolsryggen. Avlägsna alt. häkta av stålclips eller vajrar som håller klädseln på plats. Vik undan stoppningen och montera fästbeslaget i de markerade hålen (eller runt den markerade fästpunkten). Vik tillbaka stoppningen och skär hål för fästhylsan. Drag ner och återställ klädseln på stolen. Om nödvändigt -använd bifogade clips etc. för att sammanbinda klädseln. Skär därefter ett runt hål i klädseln -rakt över fästhylsan och montera armstödet i uppfällt läge. Säkra armstödet genom att dra åt skruven på fästhylsan. Fäll ner armstödet och justera in en behaglig vinkel på armstödet genom att skruva på ställratten.

ENG Open up the upholstery and fold it over the seat frame. Remove or disconnect wires and steelclips that holds the upholstery in place. Fold the foam away and mount the bracket onto the seatframe in the designated holes, or the designated fastening area. Fold back the foam over the bracket and cut a hole for the spline-tube. Then fold down the upholstery and restore all disconnected vajers, contacts or steel-clips. If necessary use the enclosed steel-clips or plastic items to close the upholstery properly. Cut a round hole straight over the spline-tube and mount the armrest in an unfolded position. Secure the armrest by tighten the screw on the spline-tube. Fold down the armrest and adjust a comfortable position by turning the adjustment wheel.

GER Den Bezug der Rückenlehne öffnen/auf trennen und auf der Rückseite des Sitzes ein Stück weit nach oben ziehen. Alle Stahlhaken oder Drähte, mit denen der Bezug befestigt ist, abnehmen oder aushängen. Die Polsterung zur Seite schieben und die Halterung an den gekennzeichneten Löchern (oder um die markierte Befestigungsstelle herum) montieren. Die Polsterung zurück schieben und ein Loch für die Befestigungshülse hineinschneiden. Den Sitzbezug wieder nach unten ziehen und ordnungsgemäß befestigen. Falls erforderlich, kann der Sitzbezug mit den mitgelieferten Haken usw. wieder zusammengefügt werden. Danach direkt über der Befestigungshülse ein rundes Loch in den Bezug schneiden und die Armlehne in nach oben geklappter Position montieren. Dann die Schrauben der Befestigungshülse festziehen, um die Armlehne zu sichern. Die Armlehne herunterklappen und mit dem Handrad an der Armlehne auf einen komfortablen Winkel einstellen.